

優秀外国人建設就労者表彰

表彰优秀外国建设就业者

KHEN THƯỞNG NGƯỜI LAO ĐỘNG NƯỚC NGOÀI XUẤT SẮC
TRONG NGÀNH XÂY DỰNG

Recognition of Excellent Foreign Construction Worker

平成31年3月4日

国土交通省

一般財団法人 国際建設技能振興機構

ゆうしゅうがいこくじんけんせつしゅうろうしゃひょうしょうしき
優秀外国人建設就労者表彰式

式次第



- かいかい
開会
- こくどうつうしよごあいさつ
国土交通省ご挨拶
- らいひんごしよukai
来賓ご紹介
- ひょうしょうじよのじゆよ
表彰状の授与
- じゆしよしゃのすぴーち
受賞者のスピーチ
- しんさいいんちよごうひよ
審査委員長ご講評
- へいかい
閉会

大会议程



- 宣布开会
- 国土交通省祝辞
- 介绍来宾
- 颁发表彰奖状
- 获奖者演讲
- 审查委员长点评
- 闭会

Chương trình
buổi lễ



- Khai mạc
- Lời chào từ Bộ MLIT
- Giới thiệu khách mời
tham dự buổi lễ
- Trao bằng khen thưởng
- Bài phát biểu của các
cá nhân được tuyên dương
- Nhận xét của Trưởng
Hội đồng xét duyệt
- Bế mạc

Awards
Ceremony Program



- Opening Remarks
- Greetings from MLIT
- Introduction of Guests
- Presentation of Awards
- Award Recipient's Speech
- Remarks from the Chairman
of Screening Committee
- Closing Remarks

日時：平成31年3月4日（月） 13:30~15:00

場所：霞が関ナレッジスクエア スタジオ（東京都千代田区）

優秀外国人建設就労者表彰の受賞者のみなさま

次の6名のみなさまが受賞者として選ばれました。
まことにおめでとうございます。

受賞者名 (国籍)	職種	受入建設企業（本社所在地） (特定監理団体)
アミテン マルティン アボル様 (フィリピン)	建設機械施工	株式会社岩手マイタック（岩手県） (協同組合ユウアンドアイ)
オウ ホウワ様 (中国)	溶接	エーブルコンストラクション株式会社（京都府） (リーダック協同組合)
グエン ヴァン リン様 (ベトナム)	内装仕上げ施工	ケイアイスター不動産株式会社（埼玉県） (関東スタッフ協同組合)
オウ ヒ様 (中国)	コンクリート圧送施工	コンクリートポンプ株式会社（岐阜県） (エコ・プロジェクト協同組合)
ゴ ショウケイ様 (中国)	左官	株式会社ヒコサカ（愛知県） (協同組合フオワード)
ザップ ドック タック様 (ベトナム)	配管	株式会社望月工業所（静岡県） (IMO新事業開発協同組合)

(受入建設企業50音順)

優秀外国人建設就労者表彰（土地・建設産業局長表彰）について

「外国人建設就労者受入事業」において、秀でた建設技能・コミュニケーションスキルの習得により我が国の建設現場で活躍する外国人建設就労者等を表彰します。

1. 背景とねらい

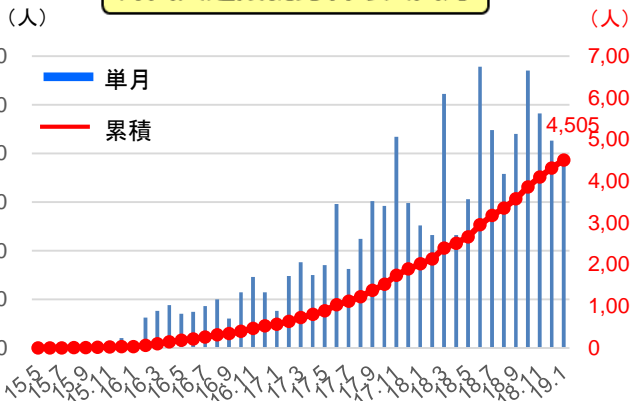
- ✓ 2020年オリンピック・パラリンピック東京大会の関連施設整備等による一時的な建設需要の増大に対応するため、緊急かつ時限的措置として、平成27年4月、即戦力となり得る外国人労働者の受入促進を図る「外国人建設就労者受入事業」が開始されました。
- ✓ これまで、約5,500名の外国人建設就労者が我が国の建設現場で活躍しております。
- ✓ 建設技能・コミュニケーションスキルの習得等に関する取組が顕著な者を表彰することにより、外国人建設就労者自らの更なる技能向上等を促すとともに、他の外国人建設就労者のモチベーションの向上につながることを期待します。

※「外国人建設就労者受入事業」：技能実習修了者を対象とし、在留資格は「特定活動」

（参考）外国人建設就労者の受入状況等（平成31年1月31日現在）

- 特定監理団体：165団体を認定
- 適正監理計画：1,852計画（1,785企業）を認定
- 外国人建設就労者の受入人数：4,505名（延べ受入人数5,528名）

外国人建設就労者の入国月



国籍別の状況

単位：人

国名	ベトナム	中国	フィリピン	インドネシア	ミャンマー	モンゴル	タイ	カンボジア	スリランカ	ネパール	ラオス
人数	2,148	1,068	598	496	66	55	30	19	10	11	4

職種別の状況

単位：人

	鉄筋施工	とび	型枠施工	溶接	建築大工	建設機械施工	左官	内装仕上げ施工	塗装	鉄工	防水施工	配管
人数	823	749	537	444	381	295	258	136	135	135	87	82
	コンクリート圧送施工	建築板金	タイル張り	熱絶縁施工	かわらぶき	サッシ施工	表装	石材施工	建具製作	冷凍空調機器施工	さく井	ウェルポイント施工
人数	78	44	36	27	20	18	14	10	8	6	6	4

優秀外国人建設就労者表彰（土地・建設産業局長表彰）について

2. 募集対象

外国人建設就労者（すでに外国人建設就労を修了した者を含む）のうち、次のいずれについても優れていると認められている方を対象とします。

- A. 建設技能の向上に関する取組みが顕著であること
＜技能検定等の取得、職長・安全衛生責任者教育の修了、技能大会での好成績など＞
- B. 日本語能力の向上に関する取組みが顕著であること
＜日本語能力検定の取得、地域の日本語弁論大会での好成績等＞
- C. 地域社会との交流・友好親善への取組みが顕著であること
＜地域でのボランティア活動等＞

3. 選考方法

公募により応募のあった外国人建設就労者（応募総数32名）について、優秀外国人建設就労者表彰に関する検討・審査委員会（委員長：蟹澤宏剛 芝浦工業大学建築学部教授）において、総合的に評価し、6名の受賞者を決定しました。

4. スケジュール

平成30年11月26日（月）	募集開始
平成31年 1月18日（金）	募集締切
2月13日（水）	検討・審査委員会の開催／受賞者の決定
2月25日（月）	受賞者の発表（プレスリリース）
3月 4日（月）	表彰式

受賞者紹介



【氏名】アミテン マルティン アボルさん

【国籍】フィリピン

【職種】建設機械施工

【作業名】掘削作業

【建設特定活動】2018.7～

【特定監理団体】協同組合ユウアンドアイ

【受入建設企業】株式会社岩手マイタック

➤ 受賞者からのコメント：

日本のライフスタイル、文化に合わせて毎日の仕事を頑張っています。それから岩手マイタックの一員として一緒に働く皆さんの安全を考えながら仕事をしています。安全のために、コミュニケーションが大切なので日本語の勉強も大事にし、取り組んでいます。

★受賞ポイント★

- ・素晴らしい技術力で建設機械専門級に1回で合格し、社内では職長をサポートし技能実習生の指導役としてもその役割、貢献度は多大である。
- ・業務内容の説明や質疑応答もよどみない日本語で実施でき、さらに安全意識の高さが評判となり、安全衛生優良者賞を受賞するなど日本人からも高い信頼感がある。

◆（株）岩手マイタック様からのコメント

アミテンさんは、弊社の第1期技能実習生として2015年に入社しました。昨年実習期間を終えましたが、必要な人材と判断し、建設就労者として再来日していただきました。受入当初は、初めて迎える実習生に弊社も不安がありましたが、彼には得意の日本語を活かし日本人との橋渡し役をしてもらい徐々に不安が解消されました。積極的に必要資格を取得し、幅広い業務に取り組み活躍しています。

弊社では、アミテンさんの他に多数の建設就労者・技能実習生が在籍しておりますが、仕事や日本語習得に対する意欲は、彼らのみならず、日本人社員にもいい影響を与えています。今後も引き続き、活躍を期待しております。



受賞者紹介



【氏名】オウ ホウワさん

【国籍】中国

【職種】溶接

【作業名】半自動溶接

【建設特定活動】2017.4～

【特定監理団体】リーダック協同組合

【受入建設企業】エーブルコンストラクション

株式会社

➤ 受賞者からのコメント：

優秀外国人建設就労者という賞を頂き大変光栄に思っています。この素晴らしい賞を受賞できたのは職場環境の良さと多くの方からの激励とご指導のお蔭だと感謝しています。この賞を新たなスタートとして、高い志を持ち、日々励んでいきます。有難うございました。

★受賞ポイント★

- ・JIS規格「AW検定試験」に合格、さらに有資格者のみが受験できる「工場溶接（代替エンドタブ）技量検定」にも合格。昨年度の溶接作業者の「UT不良率」0%を継続した技術力は高度である。過去には、京都府の技術競技会にエントリーし「団体部門最優秀賞・京都府知事賞」受賞。
- ・母国で日本と取引のある国有鉄鋼会社へ管理者として出向き、品質管理・技術指導にあたる。



◆エーブルコンストラクション（株）様からのコメント

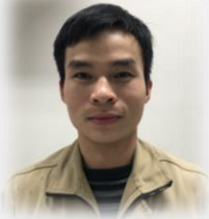
王君は技能実習生（2012年～2015年）として帰国後、修得した技術を活かし、現地鉄鋼会社へ管理者として出向き、品質管理及び技術指導等に携わりました。

2017年には建設就労者として再入国し、高度な技量及び熟練度が必要とされる作業に携わり、特にAW検定試験合格及び

UT不良率の驚異的な低い数値は全社的に品質意識の向上に繋がり、技能実習生への指導及び助言など補助的役割も適切にこなす貴重な人材です。今後もリーダック協同組合と強固な連携のもと、秀逸な技能を持ち合せた王君の夢が実現できるため尽力をしていき、益々活躍してくれることを期待しています。



受賞者紹介



【氏名】ゲン ヴァン リンさん

【建設特定活動】2017.5～

【国籍】ベトナム

【特定監理団体】関東スタッフ協同組合

【職種】内装仕上げ施工

【受入建設企業】ケアイスター不動産

【作業名】ボード仕上げ工事作業

株式会社

➤ 受賞者からのコメント：

ケアイスター不動産に採用されてよかったです。初めは日本の文化も知らず日本語も挨拶しか分かりませんでした。でも会社の皆さんから色々な言葉や仕事のやり方を教えてもらい、生活も面倒見てもらいました。今の私があるのも会社の人あっての事です。

★受賞ポイント★

- ・大工班・ボード班・クロス班一体の工事工程にあって、ボード仕上げ技能レベルは日本人以上との品質管理課の施工評価も高く、日本人も含む社内技術で1位獲得や多くの社内優秀表彰受賞。
- ・日本語能力試験N2の実力を生かして、社内のベトナム人35名の生活指導や技術指導を含めた通訳的な役割も高く、警察による自転車安全指導の通訳も行う。



◆ケアイスター不動産（株）様からのコメント

ベトナム人のリーダーとして実習生35名の技術指導や生活指導、相談役として貢献しています。

3年間でN2を取得し、通訳としてベトナム人採用にも欠かせぬ存在です。日本語にて運転免許証も取得し日常会話の発音も日本人と同等レベルで、取引先メーカー様や商社様からも評判が良く商品の改善などにも貢献しております。技術的にも日本人含む弊社表彰制度にて第一位の実績もあり、技術・スピード・人格も優れ、一人前の職人以上の働きで、日本人の若手社員からも慕われ、尊敬されております。



受賞者紹介



【氏名】オウ ヒさん

【国籍】中国

【職種】コンクリート圧送施工

【作業名】コンクリート圧送工事作業

【建設特定活動】2015.5～2018.5

【特定監理団体】エコ・プロジェクト協同組合

【受入建設企業】コンクリートポンプ株式会社

➤ 受賞者からのコメント：

日本での6年にわたるコンクリート圧送現場の仕事は楽しいです。日本語や現場での施工方法の違いに戸惑うこともありましたが、2018年には2級技能士に合格し、今は班長として現場をこなし、後輩にも指導できるようになりました。今後も日本で仕事を続けていきたいです。

★受賞ポイント★

- ・現場の主任技術者として登録し、オペレータ業務を行いながら後輩の指導を積極的に行っている。
- ・コンクリート圧送施工の技能検定2級を取得し、その技術を活かし、現在は技能実習生3号として活躍中であり、さらに技能検定1級取得を目指す。
- ・現場作業においても、作業計画書の作成から打合せを日本語ですべてこなせる実力を持ち地域の行事にも積極的に参加。

◆コンクリートポンプ（株）様からのコメント

コンクリート圧送という仕事は朝早く、時には炎天下でも昼の休憩も取らずに作業することもあります。

現場は住宅の基礎から高層ビルや高速道路のハイピアなど多岐にわたり、やりがいの反面キツさがあります。オウヒ君は日本で環境や言葉・母国との施工の違いなど様々な困難を乗り越えて、現場で今や班長として難しい施工にも従事しています。

彼のように真面目で向上心のある作業員は本当に我社の人財です。今後も彼のような優秀な外国人を指導して育成したいと思います。



受賞者紹介



【氏名】ゴ ショウケイさん

【国籍】中国

【職種】左官

【作業名】左官作業

【建設特定活動】2016.1～2019.1

【特定監理団体】協同組合フォワード

【受入建設企業】株式会社ヒコサカ

➤ 受賞者からのコメント：

この外国人建設就労者受入事業に感謝致します。この制度のおかげで国家技能1級取得の夢を叶える事ができました。同時に社長を始め社員の皆様には家族のように面倒を見て頂き、楽しく過ごしました。いつか家族を連れて日本へ旅行に来たいです。

★受賞ポイント★

- ・日本人に交じり講習会に参加し、日本人の左官職人でも難しい技能検定1級取得。専門用語も翻訳の助けなしに独学でマスターする勤勉家。
- ・現場では職長の相談役として工期の仕上げに向けたスケジュール調整なども担っている。
- ・流暢な日本語を使い、現在は日本で学んだ新しい技術を活かし、中国でも左官として活躍中。



◆（株）ヒコサカ様からのコメント

彼は当社の実習1期生です。2007年の来日直後は勉強が不待忌のため片言だった日本語が、3年目には歌を歌わなければ外国人と気付かれない程に上達しました。耳で覚えた職人言葉ですので、丁寧語や敬語は不得意ですが、却って相手の心に届く言葉が使えるのでしょう。

現場監督や所長にも気に入られ、仕事も伸び伸びとこなしていました。技術向上に意欲的で、国家技能検定1級では、日本人の職人に混じって日本語での講義を受け、実技試験は1回で合格、学科は2回目で合格しました。当社は母国の家庭訪問など、交流を大切にしてきました。

来日当初独身だった彼も2人の子を持つ父になりました。公私共に今後のご活躍を期待しております。

受賞者紹介



【氏名】ザップ ドック タックさん

【国籍】ベトナム

【建設特定活動】2016.6～

【職種】配管

【特定監理団体】IMO新事業開発協同組合

【作業名】プラント配管作業

【受入建設企業】株式会社望月工業所

> 受賞者からのコメント：

今回受賞したとの一報を聞き、大変驚きました。上司や会社の皆さんがとても喜んでくれ誇りに思います。日本に来てもうすぐ6年がたちます。7月に帰国する事が決まっており、会社の皆も「タックがいなくなると困る」と言ってくださり、6年頑張ってきて本当に良かったと心から思います。

★受賞ポイント★

- ・JIS溶接(アーク溶接基本、TIG溶接専門級)を取得し、技能実習生の指導を行うほどの高い技術を要している。
- ・日本語能力試験N1を取得し、専門用語を交えて現場での打合せも十分可能。
- ・主任技術者の指導の下、図面を見るだけで施工ができるレベルであり、施工の正確性で顧客からの評価も高い。

◆ (株)望月工業所様からのコメント

技能実習生として3年間勤務し、その後一度帰国してからも、機会があれば是非当社に勤務したいと申し出てくれてから更に3年、我が社の戦力として日本人以上に頑張ってくれていました。

日本人でも合格の難しいJIS溶接、普通運転免許の取得、日本語検定1級合格と、ネイティブではない言葉でよく頑張ってくれました。また、技能実習生のリーダーとして、通訳しながら作業方法を指導したり、正確且つ迅速な仕事で同僚はもちろんの事、お客様からの信頼もあり、当社にとっては優秀な人材となっております。今回の受賞で彼の今後の人生が更により良いものとなってくれる事を願います。





国土交通省 土地・建設産業局 建設市場整備課
労働資材対策室
〒100-8918
東京都千代田区霞が関2-1-3
TEL : 03-5253-8111
FAX : 03-5253-1555

FITS

一般財団法人国際建設技能振興機構
〒101-0044
東京都千代田区鍛冶町1-4-3 竹内ビル6 F
TEL : 03-6206-8877
FAX : 03-6206-8889
<http://www.fits.or.jp>